



Södertälje tingsrätt
Målvdelningen
Box 348
151 24 SÖDERTÄLJE

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT
1:7

INKOM: 2021-03-31
MÅLNR: B 2559-20
AKTBIL: 315

TR mål: B 2559-20
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19910821-0114	Sverige		
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud Melkemichel, Jack, Advokatfirman Gripen AB, Box 3098, 103 61 STOCKHOLM Frihetsberövande m.m. - Anhållen i frånvaro 2020-09-09, Gripen 2020-09-09, Häktad 2020-09-11. (Häktad även i Uppsala tingsrätts mål B 5817-20.) Delgivningsuppgifter			

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19950308-3512	Sverige		
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud Simon, Andreas, Simon Advokatbyrå AB, 106 31 STOCKHOLM Frihetsberövande m.m. - Anhållen i frånvaro 2021-01-11, Gripen 2021-01-12, Häktad 2021-01-14. Delgivningsuppgifter			

3	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19860328-0416	Sverige		
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud Rainer, Johan, Advokatfirman Johan Rainer AB, Riddargatan 68, 114 57 STOCKHOLM Frihetsberövande m.m. - Anhållen i frånvaro 2020-09-09, Gripen 2020-09-09, Häktad 2020-09-11. Delgivningsuppgifter			

4	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Talani, Namu			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19851010-6696	Sverige		
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud			
Svedlund, Per, Advokatfirman Per Svedlund AB, Sveavägen 14 A, 737 47 FAGERSTA				
Frihetsberövande m.m.				
- Anhållen i frånvaro 2020-09-24, Gripen 2020-09-24, Häktad 2020-09-26.				
Delgivningsuppgifter				

5	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Warda, Malik Majed		Malik	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19890329-4372	Irak		
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud			
De Basso, Sargon, Advokatfirman De Basso AB, Hantverkargatan 42 B, 112 21 STOCKHOLM				
Frihetsberövande m.m.				
- Anhållen i frånvaro 2020-11-26, Gripen 2020-12-01, Häktad 2020-12-04.				
Delgivningsuppgifter				

6	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Yokhanna, Maykil			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19920327-6176	Sverige		
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud			
Barsoum Barstedt, Neo, Advokatfirman ONYX AB, Polhemsgatan 16, 112 36 STOCKHOLM				
Frihetsberövande m.m.				
Häktad 2020-11-13. (Häktad även i Svea hovrätts mål nr B 571-21.)				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

Se nästa sida.

1. SYNNERLIGEN GROVT NARKOTIKABROTT (Aho, Lookene och Talani), SYNNERLIGEN GROV NARKOTIKASMUGGLING (Talani), FÖRSÖK TILL SYNNERLIGEN GROVT NARKOTIKABROTT (Aho och Lookene) och STÄMPLING TILL SYNNERLIGEN GROVT NARKOTIKABROTT (Aho, Lookene och Talani) (5000-K938107-20)

Gärning

1.1 Abraham Aho och Andreas Lookene

Abraham Aho och *Andreas Lookene*, båda med hemvist i Södertälje, har tillsammans och i samförstånd med hjälp av krypteringstjänsten EncroChat under tiden 28 mars–6 maj 2020 bedrivit organiserad handel med kokain och cannabisharts, som är narkotika. De har därvid begått följande narkotikabrott.

- a) Under tiden 28 mars–4 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen försökt att i överlåtelsesyfte förvärva minst 10 kg cannabisharts av okänd säljare ("Tanleg") eller i vart fall i samråd beslutat att i angivet syfte förvärva narkotikan. [Försök alt. stämpling]
- b) Under tiden 2–8 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen försökt att, via Namo Talani, i överlåtelsesyfte förvärva 1 kg kokain. (Samband med åtalspunkten 1.4 a nedan.) [Försök]
- c) Den 3 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen förmedlat kontakt mellan okänd säljare och okänd köpare ("Svartvarg") av 10 kg cannabisharts.
- d) Under tiden 3 april–6 maj 2020 på okänd plats i Sverige olovligen försökt att i överlåtelsesyfte förvärva 20 kg cannabisharts eller i vart fall i samråd beslutat att i angivet syfte förvärva narkotikan. [Försök alt. stämpling]
- e) Den 6 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen i samråd beslutat att i överlåtelsesyfte förvärva en större mängd okänd narkotika. [Stämpling]
- f) Den 10 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen förmedlat kontakt mellan okänd säljare ("Kurdishark") och okänd köpare ("Crabmallet") av 100 gram kokain.
- g) Den 13 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen i överlåtelsesyfte förvärvat 1 kg kokain.
- h) Den 27 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen i samråd beslutat att i överlåtelsesyfte förvärva 10 kg cannabisharts. [Stämpling]

1.2 Abraham Aho

Abraham Aho har, när annat inte anges, på okänd plats i Sverige begått följande narkotikabrott avseende kokain, cannabisharts och cannabis, som är narkotika, med hjälp av krypteringstjänsten EncroChat.

- a) Den 29 april 2020 olovligen i samråd med okänd ("Proghost") beslutat att i överlåtelsesyfte förvärva minst 100 kg cannabisharts. [Stämpling]
- b) Under tiden 10–17 maj 2020 olovligen dels försökt att i överlåtelsesyfte förvärva 1 kg kokain av okänd ("Tanleg") eller i vart fall i samråd med denne beslutat att i angivet syfte förvärva narkotikan, dels i Södertälje i överlåtelsesyfte förvärvat 1 kg kokain av okänd ("Dracul"). [Fullbordat, försök och stämpling]
- c) Den 12 maj 2020 olovligen bjudit ut kokain till försäljning till okänd ("Debate"), vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- d) Den 16 maj 2020 olovligen i samråd med okänd ("Cavalli") beslutat att i överlåtelsesyfte förvärva 1 kg kokain. [Stämpling]
- e) Under tiden 20–22 maj 2020 olovligen förmedlat kontakt mellan okänd säljare ("Tanleg") och okänd köpare ("Dracul") av 5 kg cannabis, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.

1.3 Andreas Lookene

Andreas Lookene har, när annat inte anges, på okänd plats i Sverige begått följande narkotikabrott avseende kokain och cannabis, som allt är narkotika, med hjälp av krypteringstjänsten EncroChat.

- a) Under tiden omkring 25 mars–20 maj 2020 olovligen försökt att i överlåtelsesyfte med annan ("Dracul") förvärva okänd men ej ringa mängd narkotika eller i vart fall i samråd med denne beslutat att i angivet syfte förvärva okänd narkotika. [Försök alt. stämpling]
- b) Under tiden 5–10 april 2020 olovligen bjudit ut kokain till försäljning till okänd ("Dracul"), vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- c) Den 6 april 2020 olovligen bjudit ut cannabis till försäljning till okänd ("Bossmarsta"), vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- d) Under tiden 7–8 april 2020 olovligen bjudit ut 1 kg kokain till försäljning till okänd ("Fanatickoala"), vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- e) Den 8 april och 5 maj 2020 olovligen bjudit ut kokain till försäljning till okänd ("Albansky"), vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.

- f) Under tiden 10–15 april 2020 olovligen förmedlat kontakt mellan okänd säljare ("Tanleg") och okänd köpare ("Dracul") av 1,5 kg kokain och bistått vid överlåtelsen av narkotikan, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- g) Den 15 april 2020 olovligen förmedlat kontakt mellan okänd säljare och okänd köpare ("Dracul") av 1 kg kokain, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- h) Den 1 maj 2020 i Örebro olovligen överlåtitt eller i vart fall transporterat 100 gram okänd narkotika.
- i) Under tiden 28 april–1 maj 2020 olovligen förmedlat kontakt mellan okänd säljare ("Tanleg") och okänd köpare ("Dracul") av 5 kg cannabis och bistått vid överlåtelsen av narkotikan, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.

1.4 Namó Talani

Namó Talani har begått följande narkotikabrott avseende kokain och cannabisharts, som är narkotika, med hjälp av krypteringstjänsten EncroChat.

- a) Under tiden 2–8 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen förmedlat kontakt mellan å ena sidan köparna Abraham Aho och Andreas Lookene och å andra sidan okänd säljare av 1 kg kokain, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel. (Samband med åtalspunkten 1.1. b ovan.)
- b) Den 25 april 2020 på okänd plats i Sverige olovligen bjudit ut 1 kg kokain till försäljning inom landet till okänd köpare ("Waterypython"), vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- c) Namó Talani har tillsammans och i samförstånd med andra gärningspersoner överenskommit att införa en större mängd cannabisharts till Sverige. De har därvid inte anmält 309 668, 4 gram cannabisharts till tullbehandling i samband med införsel till landet. Genom detta bröt han mot ett särskilt föreskrivet förbud mot eller villkor för införseln. Det hände den 18 april 2020 i Trelleborg. [Synnerligen grov narkotikasmuggling]

1.5 Abraham Aho och Namó Talani

Abraham Aho och *Namó Talani* har under tiden 1–17 april 2020 olovligen i samråd beslutat att Talani av den cannabisharts som anges i åtalspunkten 1.4 c ovan ska överlåta okänd mängd cannabisharts, som är narkotika, till Aho.

[Stämpling]

1.6 Rubricering m.m.

Fara för brottens fullbordan har förelegat eller, såvitt avser stämpling till brott, inte varit ringa eller sådan fara endast pga. tillfälliga omständigheter varit utesluten.

De tilltalades gärningar är att bedöma som synnerligen grovt narkotikabrott, eftersom de utgjort led i en verksamhet som utövats i organiserad form i syfte att i stor omfattning bedriva handel med narkotika och avsett – med beaktande av samtliga åtalspunkter mot envar av dem – en synnerligen stor mängd narkotika.

De tilltalade begick gärningarna med uppsåt.

Lagrum

1 § 1 st 1 och 5 p, 3 § 2 st och 4 § 1 st narkotikastrafflagen (1968:64) samt 23 kap 2 § 2 st brottsbalken

3 § 3 st 2 p och 6 § 4 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling

SÄRSKILDA YRKANDEN (Aho, Lookene och Talani)

- a) Det yrkas att i beslag tagen en krypterad mobiltelefon (BQ Aquaris X2) förverkas från *Abraham Aho* enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken (beslagsprotokoll, *protokollbilaga 4, s. 100*):
2020-5000-BG100667-1.
- b) Det yrkas att i beslag tagna två krypterade mobiltelefoner (BQ Aquaris X2 och Vsmart) jämte simkort förverkas från *Andreas Lookene* enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken (beslagsprotokoll, *protokollbilaga 4, s. 118*):
2020-5000-BG123897-2
2020-5000-BG123897-2:1
2020-5000-BG123897-2:2
2020-5000-BG123897-3
2020-5000-BG123897-3:1
2020-5000-BG123897-3:2
- c) Det yrkas att beslaget av en mobiltelefon ska bestå tills domen vinner laga kraft (beslagsprotokoll, *protokollbilaga 4, s. 120*):
2020-5000-BG123897-4. Det beslagtagna ska därefter återlämnas till *Andreas Lookene*.
- d) Det yrkas att i beslag tagen en krypterad mobiltelefon ("SkyECC") förverkas från *Namo Talani* enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken (beslagsprotokoll, *protokollbilaga 4, s. 146*):
2020-5000-BG117660-2

Bevisning

Muntlig bevisning

1. Förhör med tilltalade Abraham Aho (förnekar brott).
2. Förhör med tilltalade Andreas Lookene (förnekar brott).
3. Förhör med tilltalade Namo Talani (förnekar brott).
4. Vittnesförhör med poliskommissarien Ted Esplund (NOA) angående vad EncroChat är, kostnad för telefon/abonnemang, hur det fungerar osv. Närvaro via videolänk är tillräckligt.
5. Vittnesförhör med polismannen Lennart Karlsson (Svenska Narkotikapolisföreningen) angående de bilder, uttryck och siffror som förekommer i chattmeddelandena (se Övrig bevisning, A punkten 3 nedan), om narkotikans väg in i landet m.m., till styrkande främst av att konversationerna avser narkotika av sort och mängd som anges i åtalet. Närvaro via videolänk är tillräckligt.

Övrig bevisning

A. Allmänt om EncroChat, aktuella chattar, de tilltalade m.m.

1. PM om EncroChat och information från NFC om EncroChat, *huvudprotokoll, del 1, s. 11–12 och 13–26*.
2. PM om de versioner av EncroChat som inkommit från Frankrike avseende ”Shobre” och ”Sodertalje” samt PM om kontroll av samt avvikelser i inhämtat EncroChat-material, *huvudprotokoll, del 1 s. 27–31*.
3. PM om bl.a. tolkning av de uttryck och siffror som förekommer i ovanstående EncroChat, *huvudprotokoll, del 1, s. 35–40*, till styrkande av att konversationerna avser narkotika av sort och mängd som anges i åtalet.

B. Identifiering av användarnamnen ”Shobre”, ”Sodertalje” och ”Dedicatedwhale” samt de tilltalades koppling till varandra och till EncroChat m.m.

1. Abraham Aho/”Shobre”

- 1.1 Persondokument, *huvudprotokoll, del 1, s. 46–49*.
- 1.2 IdentifieringsPM alias ”Shobre” jämte bilagorna 1–12, *huvudprotokoll, del 1, s. 201–243*, och *tilläggsprotokoll 2021-03-24 s. 47–51*, till styrkande av att Aho är nämnda användarnamn på EncroChat.
- 1.3 Sammanfattning av mobiltömning och PM om brukare av en mobiltelefon som tagits i beslag från Aho, *huvudprotokoll, del 2, s. 455–465*, till styrkande av att han är brukare av telefonen och att han har smeknamnet ”Bibo” samt att han har kontakt med Andreas Lookene och Namu Talani.
- 1.4 PM ”Encro-kopplingar hittade i förhållande till Abraham Aho” baserat på undersökning av innehållet mobiltelefonen under punkten 1.3 ovan, *huvudprotokoll, del 2, s. 365–377*, till styrkande av att Aho använt EncroChat.

-
- 1.5 Förenklad tillgångsutredning, PM om tillgångar baserat på innehåll i mobiltelefonen under punkten 1.3 och utmättningsbeslut från Kfm, *huvudprotokoll, del 2, s. 614–660*.
2. *Andreas Lookene/"Sodertalje"*
- 2.1 Persondokument, *huvudprotokoll, del 1, s. 41–44*.
- 2.2 IdentifieringsPM alias "Sodertalje", *huvudprotokoll, del 1, s. 187–200*, till styrkande av att Lookene är nämnda användarnamn på EncroChat.
- 2.3 Sammanfattning av mobiltömning och PM om genomgång av en mobiltelefon som tagits i beslag från Lookene, *huvudprotokoll, del 2, s. 423–436*, till styrkande av att han är brukare av telefonen, att han har kontakt med Abraham Aho och Namu Talani samt att Lookene använt EncroChat.
- 2.4 PM "Encro-kopplingar hittade i förhållande till Andreas Lookene" baserat på undersökning av innehållet i mobiltelefonen under punkten 2.3 ovan, *huvudprotokoll, del 2, s. 351–364*, till styrkande av att han använt EncroChat.
- 2.5 Förenklad tillgångsutredning, kontoanalys, PM om lägenhet i Spanien, PM om tillgångar baserat på bilder i mobiltelefonen under punkten 2.3 ovan och utmättningsbeslut från Kfm, *huvudprotokoll, del 2, s. 552–613*.
3. *Namu Talani/"Dedicatedwhale"*
- 3.1 Persondokument, *huvudprotokoll, del 1, s. 51–55*.
- 3.2 IdentifieringsPM alias "Dedicatedwhale" jämte bilagorna 1–3, *huvudprotokoll, del 1, s. 244–350*, samt Svea hovrätts dom 2021-03-19 i mål B 1090-21, *tilläggsprotokoll 2021-03-24, s. 4–18*, till styrkande av att han är nämnda användarnamn på EncroChat.
- 3.3 Sammanfattning av mobiltömning avseende en mobiltelefon tagen i beslag från Namu Talani, *huvudprotokoll, del 2, s. 474–477*, till styrkande av att han är brukare av telefonen, att han har kontakt med Abraham Aho och Andreas Lookene.
- 3.4 PM "Encro-kopplingar hittade i förhållande till Namu Talani" baserat på undersökning av innehållet i mobiltelefonen under punkten 3.3 ovan, *huvudprotokoll, del 2, s. 378–398*, jämte uppspelning av däri angivna ljudfiler, till styrkande av att han använt EncroChat.
- 3.5 PM om narkotikarelaterade fynd vid undersökning av innehållet i mobiltelefonen under punkten 3.3 ovan, *huvudprotokoll, del 2, s. 507–520*, jämte uppspelning av däri angivna ljudfiler, till styrkande av att Namu Talani hanterar narkotika.
- 3.6 Förenklad tillgångsutredning, PM om tillgångar baserat på innehåll i mobiltelefonen under punkten 3.3 ovan samt beslagsprotokoll och värderingsintyg avseende Rolex-klocka, *huvudprotokoll, del 2, s. 661–684* och *protokollbilaga 4, s. 145*.
4. PM "Koppling mellan de misstänkta" baserat på undersökning av innehållet i de mobiltelefoner som tagits i beslag från respektive tilltalad, *huvudprotokoll, del 1, s. 56–85*, till styrkande av att Aho, Lookene och Talani har kontakt med varandra.

C. Åtalspunkterna 1.1 (Aho och Lookene) och 1.4 a (Talani)

1. Sammanställning av meddelanden i EncroChat och jämförelse av den bild av påstådd narkotika ("Lemon haze") med bild på beslag på cannabisharts som gjorts i ett annat ärende ("Lemon"), *protokollbilaga 1, del 1, s. 15–42*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 a.
2. Sammanställning av meddelanden i EncroChat m.m., *protokollbilaga 1, del 1, s. 43–113*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 b och 1.4 a.
3. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 1, s. 114–124*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 c.
4. Sammanställning av meddelanden i EncroChat och jämförelse av den bild av påstådd narkotika ("Chardala") med bild på beslag på cannabisharts som gjorts i ett annat ärende, *protokollbilaga 1, del 1, s. 125–190*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 d.
5. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 1, s. 191–195*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 e.
6. Sammanställning av meddelanden i EncroChat och jämförelse av den bild av påstådd narkotika ("Rolex") som figurerar i chatten med bild på beslag av cannabisharts som gjorts i ett annat ärende, *protokollbilaga 1, del 1, s. 196–216*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 f.
7. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 1, s. 217–228*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 g.
8. Sammanställning av meddelanden i EncroChat och jämförelse av den bild av påstådd narkotika ("Top X") med bilder på beslag på cannabisharts som gjorts i andra ärenden, *protokollbilaga 1, del 1, s. 229–247*, till styrkande av åtalspunkten 1.1 h.

D. Åtalspunkten 1.2 (Aho)

1. Sammanställning av meddelanden i EncroChat m.m., *protokollbilaga 1, del 1, s. 248–269*, till styrkande av åtalspunkten 1.2 a.
2. Sammanställning av meddelanden i EncroChat m.m. samt uppgift om mastuppkoppling den 17 maj 2020, *protokollbilaga 1, del 1, s. 270–330*, till styrkande av åtalspunkten 1.2 b.
3. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 331–340*, till styrkande av åtalspunkten 1.2 c.
4. Sammanställning av meddelanden i EncroChat m.m., *protokollbilaga 1, del 2, s. 341–355*, till styrkande av åtalspunkten 1.2 d.
5. Sammanställning av meddelanden i EncroChat m.m., *protokollbilaga 1, del 2, s. 356–374*, till styrkande av åtalspunkten 1.2 e.

E. Åtalspunkten 1.3 (Lookene)

1. Sammanställning av meddelanden i EncroChat samt information om paketförsändelse, *protokollbilaga 1, del 2, s. 375–393*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 a.
2. Sammanställning av meddelanden i EncroChat m.m., *protokollbilaga 1, del 2, s. 394–420*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 b.
3. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 421–428*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 c.
4. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 429–437*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 d.
5. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 438–444*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 e.
6. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 445–483*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 f och g.
7. Sammanställning av meddelanden i EncroChat och uppgift om mastuppkoppling för Lookenes mobiltelefon, *protokollbilaga 1, del 2, s. 484–492*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 h.
8. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 493–530*, till styrkande av åtalspunkten 1.3 i.

F. Åtalspunkten 1.4 b (Talani)

1. Sammanställning av meddelanden i EncroChat, *protokollbilaga 1, del 2, s. 531–538*, till styrkande av åtalspunkten.

G. Åtalspunkterna 1.4 c (Talani) och 1.5 (Talani och Aho)

1. Bildspel från tullkontroll i Tullverkets ärende TMJ-3450-1509-20, *protokollbilaga 5 s. 4–60*.
2. Vikt- och kvantitetsprotokoll i Tullverkets ärende TMJ-3450-1509-20, *protokollbilaga 5 s. 61*.
3. Analys av narkotikan i Tullverkets ärende TMJ-3450-1509-20, *protokollbilaga 5 s. 62–65*.
4. Undersökningsprotokoll i Tullverkets ärende TMJ-3450-1509-20, *protokollbilaga 5 s. 66–78*.
5. Telefonanalys i Tullverkets ärende TMJ-3450-1509-20, *protokollbilaga 5 s. 79–149*.
6. Ystad tingsrätts dom 2020-10-06 i mål B 1130-20 och Hovrätten över Skåne och Blekinges dom 2020-12-07 i mål B 3319-20, *protokollbilaga 5 s. 153–197*, till styrkande av bl.a. att det genomförts en narkotikasmuggling genom att angiven mängd cannabisharts införts till Sverige via färja i en dragbil med tillkopplad trailer, att trailern dessförinnan lastats i Marbella i Spanien, att transporten av narkotikan organiserats och styrts av någon annan än de två chaufförerna samt att de två chaufförerna fällts till ansvar för att ha agerat kurirer vid transport av narkotikan.

7. Sammanställning av meddelanden i EncroChat jämte bilder från tullens beslag den 18 april 2020 i Trelleborg, *protokollbilaga 1, del 2, s. 539–578*, till styrkande av att Namu Talani/”Dedicatedwhale” deltagit i narkotikasmugglingen som medgärningsman.
8. Kopplingar mellan Namu Talani/ ”Dedicatedwhale” och narkotikasmugglingen samt mellan honom och Abraham Aho, *huvudprotokoll, del 2, s. 399–417*, till styrkande av att Namu Talani deltagit i narkotikasmugglingen som medgärningsman och att en del av narkotikapartiet skulle överlåtas till Abraham Aho.
9. PM angående förfrågan om större narkotikabeslag under tidsperioden februari–maj 2020 i Sverige, *huvudprotokoll, del 2, s. 418*, till styrkande av att inga andra beslag gjorts under nämnda period som är i närheten av samma mängd som det i Trelleborg.

H. Samtliga åtalspunkter

1. Rollfördelning mellan de tilltalade, status och organisation, *huvudprotokoll, del 1, s. 86–186*.
2. PM om beräknade brottsvinster, *protokollbilaga 1, del 1, s. 7–14*.

ÅP 2, se nästa sida.

2. SYNNERLIGEN GROVT NARKOTIKABROTT (Talani) och GROVT NARKOTIKABROTT (Yokhanna) (5000-K1329164-20)

Gärning

2.1 Namu Talani

Namu Talani har begått följande narkotikabrott med hjälp av krypteringstjänsten Signal.

- a) Den 7 december 2019 på okänd plats i Sverige olovligen bjudit ut 150 kg cannabisharts, som är narkotika, till försäljning inom landet, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- b) Den 9 december 2019 på Hermansvägen i Jönköping olovligen genom ombud överlätit 12 kg cannabisharts, som är narkotika.
- c) Den 18 januari 2020 på okänd plats i Sverige olovligen bjudit ut 20 kg cannabisharts, som är narkotika, till försäljning inom landet, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.

2.2 Maykil Yokhanna

Maykil Yokhanna har begått följande narkotikabrott med hjälp av krypteringstjänsten Signal.

- a) Den 7 december 2019 på okänd plats i Sverige olovligen vid tre tillfällen förmedlat kontakt mellan säljaren Namu Talani och okända köpare avseende totalt 50 kg cannabisharts, som är narkotika, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.
- b) Den 8–9 december 2019 på okänd plats i Sverige olovligen förmedlat kontakt mellan säljaren Namu Talani och okänd köpare avseende 12 kg cannabisharts, som är narkotika, och bistått vid överlåtelsen, som ägt rum den 9 december 2020 på Hermansvägen i Jönköping. Förfarandet har varit ägnat att främja narkotikahandel.
- c) Den 18 januari 2020 på okänd plats i Sverige olovligen förmedlat kontakt mellan säljaren Namu Talani och okänd köpare avseende 20 kg cannabisharts, som är narkotika, vilket varit ägnat att främja narkotikahandel.

Brotten är avseende *Namu Talani* att bedöma som synnerligen grovt narkotikabrott, eftersom de utgjort led i en verksamhet som utövats i organiserad form i syfte att i stor omfattning bedriva handel med narkotika och avsett – med beaktande av övriga åtalpunkter mot honom – en synnerligen stor mängd narkotika.

Brotten är avseende *Maykil Yokhanna* att bedöma som grovt narkotikabrott, eftersom de utgjort led i en verksamhet som bedrivits i större omfattning och avsett en särskilt stor mängd narkotika.

De tilltalade begick gärningarna med uppsåt.

Lagrum

1 § 1 st 1 och 5 p och 3 § 1 och 2 st narkotikastrafflagen (1968:64)

Bevisning

Muntlig bevisning

1. Förhör med tilltalade Namo Talani (förnekar brott).
2. Förhör med tilltalade Maykil Yokhanna (förnekar brott).

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll, *fup s. 238*, till styrkande av att den mobiltelefon där aktuella Signalchattmeddelanden anträffats togs i beslag den 18 januari 2020 från Maykil Yokhanna i ett annat ärende.
2. PM om hur chattapplikationen Signal fungerar, s. 12–17.
3. Aktuella meddelanden i Signalchatt mellan ”MKush”/+46737556428 och ”ST”/+34685040040 (”Spaniennumret”) under tiden 2019-12-05–2020-01-18, *fup s. 112–130*.
4. Sammanfattning av innehåll i ovanstående chatt, *fup s. 6–7*.
5. PM om bl.a. tolkning av de uttryck och siffror som förekommer i ovanstående chatt, *fup s. 8–10*, till styrkande av att konversationen avser narkotika av den sort och mängd som anges i åtalet.
6. PM om gemensamt kodord (”Rolex”) som förekommer i ovanstående chatt och i chatten under åtalspunkten 3, *fup s. 11*.
7. PM om undersökning av innehåll i mobiltelefon beslagtagen från Namu Talani, *fup s. 19–26*, till styrkande av att Maykil Yokhanna kallar sig för ”MKush”.
8. Protokoll över analys av mobiltelefonen under punkten 1, *fup s. 73–130* (sidorna 112–130 har även åberopats under punkten 3), till styrkande av att Maykil Yokhanna skickat meddelandena i Signalchatten med nr +46737556428 samt att han i övrigt varit involverad i narkotikahandel och därvid förmedlat kontakt mellan köpare och säljaren ”ST” av narkotika.
9. PM om undersökning av innehåll i mobiltelefon beslagtagen från Namu Talani, *fup s. 48–56*, till styrkande av att Namu Talani är brukare av +34685040040 (”Spaniennumret”).
10. PM om granskning av sms-meddelanden i mobiltelefonen under punkten 9 ovan, *fup s. 72*, utvisande att mer än tre tusen meddelanden sannolikt raderats och att något sms kopplat till Signal inte återfunnits.

11. PM om undersökning av innehållet mobiltelefonen under punkten 9 ovan m.m. jämfört med innehållet i Signalchattmeddelandena (punkten 3 ovan), *fup s. 29–44*, till styrkande av att Namu Talani skickat meddelandena i Signalchatten med nr +34685040040 ("Spaniennumret").
12. PM om narkotikarelaterade fynd vid undersökning av mobiltelefonen under punkten 9 ovan, *fup s. 58–71*, jämte uppspelning av däri angivna ljudfiler till styrkande av att Namu Talani hanterar narkotika.
13. PM om undersökning av innehållet i mobiltelefon beslagtagen från Malik Warda (tilltalad under åp 3), *fup s. 131–135*, till styrkande av att Maykil Yokhanna och Namu Talani umgåtts tillsammans den 31 oktober 2019.

ÅP 3, se nästa sida.

3. SYNNERLIGEN GROVT NARKOTIKABROTT (Talani) och GROVT NARKOTIKABROTT (Ali och Warda) (5000-K1329055-20)

Gärning

Namo Talani och *Kardo Ali* har tillsammans och i samförstånd den 7 mars 2020 på Botkyrkavägen i Vårby, Huddinge kommun, med hjälp av krypteringstjänsten Signal olovligen överlåtitt 10 kg cannabisharts till *Malik Warda* och annan, vilka i sin tur olovligen genom ombud förvärvat nämnda mängd cannabisharts i överlåtelsesyfte.

Brottet är avseende *Namo Talani* att bedöma som synnerligen grovt narkotikabrott, eftersom det utgjort led i en verksamhet som utövats i organiserad form i syfte att i stor omfattning bedriva handel med narkotika och avsett – med beaktande av övriga åtalpunkter mot honom – en synnerligen stor mängd narkotika.

Brotten bör avseende *Kardo Ali* och *Malik Warda* bedömas som grovt narkotikabrott, eftersom de utgjort led i en verksamhet som bedrivits i större omfattning och avsett en särskilt stor mängd narkotika.

De tilltalade begick gärningarna med uppsåt.

Lagrum

1 § 1 st 1, 3 och 5 p och 3 § 1 och 2 st narkotikastrafflagen (1968:64)

SÄRSKILDA YRKANDEN (Ali och Warda)

- a) Det yrkas att i beslag tagen en krypterad mobiltelefon ("SkyECC") förverkas från *Kardo Ali* enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken (beslagsprotokoll, *fup* s. 408):
2021-5000-BG4257-2
- b) Det yrkas att beslaget av en mobiltelefon ska bestå tills domen vinner laga kraft (beslagsprotokoll, *fup*, s. 408):
2021-5000-BG123897-1. Det beslagtagna ska därefter återlämnas till *Kardo Ali*.
- c) Det yrkas att i beslag tagen en krypterad mobiltelefon ("GhostECC") förverkas från *Malik Warda* enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken (beslagsprotokoll, *fup* s. 403):
2020-5000-BG149282-4

Bevisning

Muntlig bevisning

1. Förhör med tilltalade Namo Talani (förnekar brott).
2. Förhör med tilltalade Kardo Ali (förnekar brott).
3. Förhör med tilltalade Malik Warda (förnekar brott).

Övrig bevisning

1. PM om hur chattapplikationen Signal fungerar, *fup s. 92–97*.
2. Sammanställning av aktuella meddelanden i Signalchatt, *fup s. 13–46*.
3. Sammanfattning av innehållet i ovanstående chatt under perioden 2020-03-01–10, *fup s. 7–12*.
4. Förstorad bild av bilden av den ”platta/kaka” som har en stämpel i form av en dubbel eldgaffel och som figurerar i Signalchatten, *fup s. 128*.
5. Polisanmälan i K263234-20 om narkotikabrott, beslagsprotokoll, analysbesked från NFC samt fotografier av narkotikan, *fup s. 62–66 och 74–78*, till styrkande av att 35 st. ”plattor/kakor”, fördelade i 5-pack, utgörande totalt 3 338 gram cannabisharts anträffats i en skogsgömma den 1 mars 2020 inom Borås kommun, att jämföras med att det i Signalchatten den 6 mars 2020 skrivs att ”Borås säger att dom får 27” och ”3 kg är borta” samt den 7 mars 2020 skrivs att ”Bror de kan inte stämma att dem har 27 om varje påse är 5 st i” (*fup s. 35*), att plattorna/kakorna förpackats i 5-pack, varvid den första och sista plattan/kakan har en stämpel i form av en dubbel eldgaffel, att jämföras med att det i Signalchatten den 5 mars 2020 skickats en bild på en kaka med likadant utseende och en likadan stämpel samt att det i anslutning till detta skrivs ”Du sa att det finns inga stämpel” och ”Aa på en kg finns bara två plattor som har stämpel första platta har och sisesta platta har stämpel” (*fup s. 27–28*, förstorad bild *fup s. 128*).
6. Polisanmälan i K315829-20 om narkotikabrott, beslagsprotokoll, analysbesked samt fotografi av beslaget jämte PM, *fup s. 84–90*, till styrkande av att de ”plattor/kakor” utgörande 192 gram cannabisharts som anträffats i en skogsgömma den 12 mars 2020 inom Borås kommun haft en stämpel i form av en dubbel eldgaffel, att jämföras med att det i Signalchatten den 5 mars 2020 skickas en bild på en kaka med en likadan stämpel (*fup s. 27*, förstorad bild *fup s. 128*).
7. PM om gemensamt kodord (”Rolex”) som förekommer i ovanstående chatt och i chatten under åtalspunkten 2, *fup s. 91*.
8. Protokoll över analys av en mobiltelefon som den 11 mars 2020 tagits i beslag från Malik Warda i ett annat ärende och vari Signalchattmeddelanden anträffats, *protokollbilaga 2 s. 4–153*, till styrkande av främst att han är brukare av telefonen, att han skickat meddelandena i Signalchatten med nr +46769222265/”Malle”, att han och Namu Talani har kontakt med varandra, att Namu Talani skickat meddelandena i Signalchatten med nr +46762318671/”Namu 1” och nr

- +66962423797/"Stress" ("Thailandsnumret") samt att Malik Warda hanterar narkotika.
9. Protokoll över analys av en mobiltelefon som den 25 november 2020 tagits i beslag från Kardo Ali i ett annat ärende och vari Signalchattmeddelanden anträffats, *protokollbilaga 2 s. 175–216*, till styrkande av främst att han är brukare av telefonen, att han skickat meddelandena i Signalchatten med nr +46723769022, och att nämnda nr haft kontakt med telefonnumret +66962423797 ("Thailandsnumret") som döpts till "St" i Signal samt att han i övrigt hanterar narkotika.
 10. Konversationer under tiden september–november 2019 som anträffats i en mobiltelefon som tagits i beslag från Kardo Alis bror i ett annat ärende, *protokollbilaga 2 s. 225–234*, till styrkande av att Kardo Ali hanterar narkotika.
 11. PM om undersökning av innehållet i en mobiltelefon beslagtagna från Namu Talani, *protokollbilaga 2 s. 156–158 och 160–173*, jämte uppspelning av däri angivna ljudfiler till styrkande av att en skärmdump av en inloggning till Signal med visningsnamn "St" och telefonnr +66962423797 ("Thailandsnumret") anträffats i telefonen och att skärmdumpen skickats den 12 mars 2020 via WhatsApp till annan samt av att Namu Talani hanterar narkotika.
 12. PM om granskning av sms-meddelanden i mobiltelefonen under punkten 11 ovan, *protokollbilaga 2 s. 174*, utvisande att mer än tre tusen meddelanden sannolikt raderats och att något sms kopplat till Signal inte återfunnits.
 13. Uppspelning av två röstmeddelanden som anträffats i Signalchatten skickade från nr +46762318671/"Namu 1" till nr +46769222265/"Malle" den 6 februari 2020 (utskrift, *protokollbilaga 1 s. 13*), till styrkande av rösten tillhör Namu Talani och att förstnämnda nummer brukas av honom.
 14. Uppspelning av fyra röstmeddelanden som anträffats i Signalchatten skickade från nr +66962423797/"Stress" ("Thailandsnumret") till +46769222265/"Malle" den 1 och 6 mars 2020 (utskrift, *protokollbilaga 1 s. 13–14*), till styrkande av att rösten tillhör Namu Talani och att förstnämnda nummer brukas av honom.
 15. PM om WhatsApp-meddelanden som anträffats vid undersökning av innehållet i mobiltelefonen under punkten 11, *protokollbilaga 2 s. 219–224*, till styrkande av att Namu Talani och Malik Warda skickat meddelanden till varandra under tiden 2020-07-05–08-22.
 16. PM om "GhostECC", *separat handling*, till styrkande av att Malik Wardas mobiltelefon (2020-5000-BG149282-4) kan befaras komma till brottslig användning och därför ska förverkas.

4. NARKOTIKABROTT (Ali) (5000-K1501462-17)

Kardo Ali har den 29 november 2017 i en väska i ett källarförråd på Kungsfågelgatan 33 i Västerås olovligen i överlåtelsesyfte förvarat och innehaft totalt 795 gram cannabis, som är narkotika.

Lagrum

1 § 1 st 4 och 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Det yrkas att i beslag tagen narkotika jämte emballage, en väska, en vakuumförpackare, två vågar samt plast- och vakuumpåsar förverkas från *Kardo Ali* enligt 6 § narkotikastrafflagen:

2017-5000-BG124131-1
2017-5000-BG124131-2
2017-5000-BG124131-3
2017-5000-BG124131-4
2017-5000-BG124131-5
2017-5000-BG124131-6
2017-5000-BG124131-7
2017-5000-BG124131-8
2017-5000-BG124131-9
2017-5000-BG124131-10
2017-5000-BG124131-11

Bevisning

1. Förhör med *Kardo Ali* (förnekar).
2. Beslagsprotokoll, *fup s. 37–41*.
3. Fotografier av förrådet, väskan m.m., *fup s. 13–22 och 29–35*.
4. Analysresultat från NFC, *fup s. 46–49*.
5. Protokoll över DNA- och fingeravtrycksundersökning samt jämförande undersökning, *fup s. 50–73*, till styrkande av att totalt 44 fingeravtryck framkallats på de påsar narkotikan varit förpackad i.
6. Sakkunnigutlåtande från NFC, *fup s. 74–94*, till styrkande av att 17 fingeravtryck från *Kardo Ali* anträffats på ovannämnda påsar.

5. NARKOTIKABROTT, ringa brott, och DOPNINGSBROTT, ringa brott (Ali) (5000-K1446096-20)

Kardo Ali har den 25 november 2020 i sin bostad på Ägirgatan i Västerås olovligen innehaft dels 1,71 gam cannabisharts och två Tramadol-tabletter, som är narkotika, dels tre ampuller innehållande Testosteronenantat och tre ampuller innehållande Trenbolonenantat, som är dopningsmedel.

Brotten bör bedömas som ringa.

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2 § 6 p och 3 § 2 st lagen (1991:1969) om förbud mot vissa dopningsmedel

Särskilt yrkande

Det yrkas att i beslag tagen narkotika och dopningsmedel jämte emballage förverkas från Kardo Ali enligt 6 § narkotikastrafflagen och 5 § lagen (1991:1969) om förbud mot vissa dopningsmedel:

2020-5000-BG146214-1

2020-5000-BG146214-2

2020-5000-BG146214-3

Bevisning

1. Förhör med Kardo Ali (förnekar).
2. Beslagsprotokoll, *fup* s. 16.
3. Fotografier av den garderob och den jacka där beslagen anträffats, *fup* s. 6–15.
4. Analysresultat, *fup* s. 17–20.

6. NARKOTIKABROTT, ringa brott (Ali) (5000-K39687-21)

Kardo Ali har den 12 januari 2021 på Västgötegatan i Västerås olovligen innehaft fyra Tramadol-tabletter, som är narkotika.

Brottet bör bedömas som ringa.

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Det yrkas att i beslag tagen narkotika jämte emballage förverkas från Kardo Ali enligt 6 § narkotikastrafflagen:

2021-5000-BG4249-1

Bevisning

1. Förhör med Kardo Ali (förnekar).
2. Beslagsprotokoll, *fup* s. 12.
3. Fotografier av beslaget, *fup* s. 14–15.
4. Analysresultat, *fup* s. 4–5.
5. PM om sökning på preparatnamnet i Fass, *fup* 6–8, till styrkande av att aktuell variant av preparatet inte finns att tillgå på recept i Sverige.

7. TALAN OM UTVIDGAT FÖRVERKANDE (Talani)

Det yrkas att i beslag tagen ett Rolex-armbandsur till ett värde om 250 tkr förverkas från *Namo Talani* enligt 36 kap. 1 b § brottsbalken då det är klart mer sannolikt att den utgör utbyte av brottslig verksamhet än att så inte är fallet: 2020-5000-BG117799-1.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen 11 dagar fördelat enligt nedan.

- Åtalspunkten 1:
 - Sakframställan: 4 dagar (varav åklagarens sakframställan 3 dagar).
 - Förhör tt & vt: 2 dagar (vt kan kallas dag 2).
- Åtalspunkt 2: 1 dag.
- Åtalspunkterna 3–6: 2 dagar (åp 4-6 efter lunch dag 2).
- Slutanföranden: 2 dagar.

Hänvisning till handlingar önskas avseende den skriftliga bevisningen. Pdf och Powerpoint med den skriftliga bevisningen kommer att inges före huvudförhandlingens början.